

595940-2026 - Súťaž

Nemecko – Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení – Sanierung Freibad

Niederkrüchten - Elektroarbeiten

OJ S 166/2026 28/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gemeinde Niederkrüchten

E-mail: vergabestelle@kreis-viersen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Sanierung Freibad Niederkrüchten - Elektroarbeiten

Opis: Elektroarbeiten

Identifikátor postupu: 2c2a12bf-93a6-40c9-877c-36e86f0ae750

Interný identifikátor: S-NIED-2026-0011

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45311000 Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45316000 Inštalovanie osvetľovacích a signalizačných systémov
, 45312310 Práce na ochrane pred bleskom, 32342400 Akustické prístroje

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Am Kamp 25

Mesto: Niederkrüchten

PSČ: 41372

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Viersen (DEA1E)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: 1. Der AG weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden europaweiten Veröffentlichung im Supplement zum Amtsblatt der EU maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig, verändert oder mit weiteren Angaben wiedergegeben wird; 2. Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem o.g. Vergabeportal zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o. g. Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten

Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren; 3. Jeder Bewerber /jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft hat mit dem Angebot die in dieser Bekanntmachung aufgeführten Nachweise und Erklärungen entsprechend vorzulegen; 4. Jeder Bewerber /jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft hat mit dem Angebot zusätzlich die Eigenerklärung zur Eignung, die Eigenerklärung-Sanktionen-EU (unterschrieben) und die Abfrage KMU einzureichen. 5. Jeder Bewerber / jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft hat das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen wie folgt zu bestätigen: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 6e Abs. 1, 4 VOB/A/EU; § 6e Abs. 6 VOB/A/EU; §§ 123, 124 GWB; § 21 AEntG; § 98c AufenthG; § 19 MiLoG; § 21 SchwarzArbG / Art. 5k VO (EU) 833/2014) Das Nichtvorliegen der vorstehend genannten Ausschlussgründe ist nach Maßgabe der Eigenerklärungen in den Vergabeunterlagen mit dem Angebot nachzuweisen. Dies umfasst auch eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen eines Ausschlussgrundes nach Art. 5k der Verordnung (EU) 833/2014 (Russland-Sanktionen). Das Fehlen oder die Unvollständigkeit der geforderten Eigenerklärungen kann zum Ausschluss führen. Der Auftraggeber behält sich vor, vor Zuschlagserteilung ergänzende Nachweise oder Bescheinigungen zu verlangen. 6. Auf gesondertes Verlangen ist die Urkalkulation einzureichen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korupcia: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Účast' v zločineckej organizácii: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Podvod: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Platobná neschopnosť: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Aktíva spravované likvidátorom: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Závažné odborné pochybenie: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pozastavené podnikateľské činnosti: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Porušenie povinností platiť dane: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Ausschlussgründe gemäß § 21 AEntG; § 98c AufenthG; § 19 MiLoG; § 21 SchwarzArbG sowie Art. 5k VO (EU) 833/2014.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Sanierung Freibad Niederkrüchten - Elektroarbeiten

Opis: Art und Umfang der Leistung (einschließlich aller Lose und Optionen): Die Gemeinde Niederkrüchten plant die Sanierung des Freibades Am Kamp. Im Rahmen der Gesamtmaßnahme wird das bestehende 50-m-Betonbecken bauseits mit einer Edelstahlauskleidung saniert sowie das Kinderbecken vollständig neu errichtet. Ergänzend wird ein Spraypark als Wasserspielfläche installiert. Durch das Gewerk Elektro ist die vollständige elektrotechnische Erschließung des Umkleidegebäudes sowie der Außenanlagen mit den Schwimmbecken zu erbringen. Dazu gehören die Errichtung der Niederspannungshauptverteilung mit allen erforderlichen Abgängen, die komplette Verkabelung und Trassierung, die Beleuchtungsanlage innen und außen sowie die Beschallungsanlage für Gebäude und Freiflächen. Weiterhin sind die Erdungs-, Potenzialausgleichs- und Blitzschutzanlage einschließlich des Schutzes der PVT-Anlage herzustellen. Im Bereich der Beckenumgänge sind Energiepoller für Reinigungs- und Wartungsarbeiten zu liefern und zu montieren. Grobmassen / Beschreibung der Beschaffung
1x Niederspannungshauptverteilung (NSHV) inkl. Zählerschrank, Überspannungsschutz T1 +T2, Lastschalter und Schutzeinrichtungen; 5x Energiepoller mit CEE- und Schuko-Steckdosen; KNX/EIB-Gebäudeautomation mit Visualisierungsserver, DALI-Gateway und Präsenzmeldern; ca. 2.700 m Starkstromleitungen NYM/NYY verschiedener Querschnitte (1,5-150 mm²); ca. 2.000 m Steuer- und Datenleitungen IY(ST)Y/EIB; 51x Feuchtraum-Anbauleuchte rund, 23x LED-Pollerleuchte Außenbereich, 14x Feuchtraumwannenleuchte; Beschallungsanlage mit 8x Mastlautsprecher (wetterfest), 18x Innen-Aufbaulautsprecher, Digitalsignalprozessor, Leistungsverstärker und 4x Stahlmast 6 m; 355 m Ringerder Edelstahl V4A Fl30x3,5, 4x Tiefenerder, 4x Fangstange 2 m inkl. Fangleitungen und Ableitungen; 1x Netzwerkschrank 9 HE mit PoE-Switch 24-Port, Patchpanels Cat. 6A und LWL-Anschluss; 2x Behinderten-Notrufanlage WC.

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45311000 Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45316000 Inštalovanie osvetľovacích a signalizačných systémov
, 45312310 Práce na ochrane pred bleskom, 32342400 Akustické prístroje

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Am Kamp 25

Mesto: Niederkrüchten

PSČ: 41372

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Viersen (DEA1E)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 09/10/2026

Dátum konca trvania: 30/04/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Ergänzung/Konkretisierung zur in der Bekanntmachung angegebenen geschätzten Dauer: Ausführungsbeginn in KW 41/2026, spätestens am letzten Werktag dieser KW. Leistungsvollendung in KW 17/2027, spätestens am letzten Werktag dieser KW.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Mit Angebotsabgabe in Form der Eigenerklärung (Formblatt 124): Erklärung, dass sie in den letzten fünf Kalenderjahren bzw. dem in der Auftragsbekanntmachung angegebenen Zeitraum vergleichbare Leistungen ausgeführt haben. Auf gesondertes Verlangen: drei Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Mit Angebotsabgabe in Form der Eigenerklärung (Formblatt 124): Erklärung, dass ihnen die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen. Auf gesondertes Verlangen: Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen

Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen.

Kritérium: Počet manažérskeho personálu

Popis výberového kritéria: Mit Angebotsabgabe in Form der Eigenerklärung (Formblatt 124): Erklärung, dass ihnen die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen. Auf gesondertes Verlangen: Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Der Bewerber reicht eine formlose Eigenerklärung mit folgenden Angaben ein: Bestätigung, dass der Bewerber eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 3 Millionen Euro pro Schadensfall, 2-fach maximiert, unterhält oder im Falle der Auftragserteilung abschließen wird.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Mit Angebotsabgabe in Form der Eigenerklärung (Formblatt 124): - Bestätigung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich ihr Unternehmen nicht in Liquidation befindet. ODER Ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde und auf Verlangen vorgelegt wird. - Darüber hinaus haben sie in der Eigenerklärung zu bestätigen, dass sie ihre Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt haben. - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (Bestätigung im Formblatt 124) Auf gesondertes Verlangen: - Aktuell gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist; -Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen; -Aktuell gültige Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz.

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Mit Angebotsabgabe in Form der Eigenerklärung (Formblatt 124): Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Mit Angebotsabgabe in Form der Eigenerklärung (Formblatt 124): Bestätigung der Registereintragung (sofern zutreffend). Auf gesondertes Verlangen: Gewerbeanmeldung, Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Mit Angebotsabgabe in Form der Eigenerklärung (Formblatt 124): Bestätigung der Registereintragung (sofern zutreffend). Auf gesondertes Verlangen: Handelsregistrauszug

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-NIED-2026-0011>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-NIED-2026-0011>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 08/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 31 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß § 16a VOB/A EU.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 08/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Zentrale Vergabestelle des Kreises Viersen Rathausmarkt 3 41747 Viersen Deutschland

Doplňujúce informácie: Die Öffnung der Angebote wird nach § 14 VOB/A EU durchgeführt.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Die Bedingungen für die Auftragsausführung ergeben sich aus der Bekanntmachung sowie aus den Vergabeunterlagen.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Gemeinde Niederkrüchten

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Gemeinde Niederkrüchten
Registračné číslo: 05166002002-31001-75
Poštová adresa: Rathausmarkt 3
Mesto: Viersen
PSČ: 41747
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Viersen (DEA1E)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Zentrale Vergabestelle des Kreises Viersen
E-mail: vergabestelle@kreis-viersen.de
Telefón: +49 2162391740
Fax: +49 216239281051
Internetová adresa: <https://www.kreis-viersen.de/>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen
Registračné číslo: 05515-03004-07
Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9
Mesto: Münster
PSČ: 48147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de
Telefón: +49 2514111604
Fax: +49 2514112165
Internetová adresa: <https://www.bezreg-muenster.de/>
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

19f3b736-d18d-4388-91ea-8a8197ec843b-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby kupujúceho

Opis

:

Verlängerung der Angebotsfrist, Anpassung der Laufzeit der Bindefrist in Tagen, Austausch Leistungsverzeichnis, beifügen von 3 weiteren Plänen, Beantwortung von Bieterfragen.

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 39585fca-eed9-4dcd-ad91-ba2f9d92e272 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 26/08/2026 15:38:39 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 595940-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 166/2026

Dátum uverejnenia: 28/08/2026